

#### **CMP-USBNETBOX1** USB TO NETWORK SHARING BOX



MANUAL	ANLEITUNG
MODE D' EMPLOI	GEBRUIKSAANWIJZING
MANUALE	MANUAL DE USO
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	KÄYTTÖHJE
BRUKSANVISNING	NÁVOD K POUŽITÍ
MANUAL DE UTILIZARE	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Deutsch

#### Introduction

With this USB to Network box you can share your USB peripherals over your network. Access your printer, scanner, fax, or storage device from multiple computers by connecting the USB peripherals to this network box. This device has one USB port but with a USB hub (not included) you can connect up to four USB devices.

#### Windows® Vista

#### **Software Installation**

- 1. Connect the USB to Network box to the local network and a wall socket
- 2. Insert the installation disc in to the CD-Rom drive
- 3. Navigate to the CD-Rom drive in your **Explorer**
- 4. Double click the installation program
- 5. If Windows prompts you to allow the installation, select **Allow**
- 6. Select the desired installation language
- 7. If Windows prompts you about the to be installed drivers select **Continue** anyway
- 8. Complete the installation procedure and click **Finish**
- 9. Navigate to your **Network** windows by clicking **Start** and then **Network**
- 10. Right click on the USB Server icon and select Install
- 11. If windows prompts you to continue, select Continue
- 12. Connect the desired USB peripheral to the network box
- 13. Open the Launch USB Server program by clicking the icon (default on desktop)
- 14. If Windows firewall prompts you to block or unblock the program select **Unblock**
- 15. In the program click **Connect**
- 16. The USB device is now connected to the computer and can be used as if it's connected to a USB port

Suomi

Deutsch

Svenska

Română

Русский

#### Software Installation

- 1. To install the USB Server program, please double click the USB Server setup file. A dialog box should pop up to prompt you to choose a desired installing language. After choosing the language, click on OK. The Installation Wizard will start automatically.
- 2. Follow the instructions of the wizard to complete the installation process.

#### **Running Program**

- 1. To start the USB Server program, please double click the shortcut icon of the USB Server.exe file.
- 2. Push the "Search" button to see the current USB Servers and devices in the network.
- 3. Press "Connect" when you've selected a device.
- **Note:** Once connected, you can use the device in your network as if it is connected to your PC's USB port. Do make sure that the software is installed on every computer that needs to use the USB device.

#### Status of EST USB Servers and Devices

- Green: Ready
- Orange: Occupied by yourself, or establishing the connection
- Red: Occupied by other user
- Green with exclamation mark: Free with error
- Orange with exclamation mark: Self occupied with error
- Red with exclamation mark: Occupied by others with error
- Red cross: unsupported device
- Blue: The server's IP address is on a different network segment as from yours. You can not connect the device to this server.

Note: Error can be: out of paper, out of ink or paper jam.

#### **Declaration of conformity**

We, Nedis B.V. De Tweeling 28 5215MC 's-Hertogenbosch The Netherlands Tel.: 0031 73 599 1055 Email: info@nedis.com

Declare that product:Brand:König ElectronicModel:CMP-USBNETBOX1Description:USB to network sharing box

Is in conformity with the following standards EN 55022:2006: Class B, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995+A1:2001+A2:2005 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 IEC 61000-4-2:2001 IEC 61000-4-3:2007 IEC 61000-4-4:2004 IEC 61000-4-5:2005 IEC 61000-4-6:2006 IEC 61000-4-8:2001 IEC 61000-4-11:2004 EN 60950-1:2001, EN 60950-1:2002

And complies with the requirements of the European Union Directives 2004/108/EC within CE marking requirement.

's-Hertogenbosch, 11-11-08

togenbosch NL Postbus 70509, 5201 CK enbosch NL De Twee ng 28 9 96 41

Mrs. J. Gilad Purchase Director

# CE

Magyar

#### Safety precautions:



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from

mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

#### Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

#### Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

#### General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

#### Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

Copyright ©

Deutsch

Français Nederlands

Italiano

Espaňol

Magya

Suomi

Svenska

Cesky

Română

Русский

5

nglish
Ш
Deutsch
Français
Nederlands
Italiano
Espaňol
Magyar
Suomi
Svenska
Česky
Română
Русский



**CMP-USBNETBOX1** BOX FÜR GEMEINSAME BENUTZUNG VON USB-GERÄTEN IN EINEM NETZWERK





Deutsch

Italiano

#### DEUTSCH

#### Einführung

Mit dieser USB to Network Box können Sie Ihre USB-Peripheriegeräte in Ihrem Netzwerk mit anderen teilen. Durch den Anschluss der USB-Peripheriegeräte an diese Netzwerkbox können mehrere Computer auf Ihren Drucker, Scanner, Ihr Faxgerät oder Ihren externen Speicher zugreifen. Dieses Gerät hat einen USB-Anschluss, aber mit einem USB-Hub (nicht beigefügt) können Sie bis zu vier USB-Geräte anschließen.

#### Windows® Vista

#### Softwareinstallation

- 1. Schließen Sie das USB-Gerät an die Netzwerkbox eines lokalen Netzwerks und an eine Wandsteckdose an.
- 2. Legen Sie die Installations-CD in das CD-Laufwerk ein.
- 3. Navigieren Sie in Ihrem Explorer zum CD-ROM-Laufwerk.
- 4. Klicken Sie doppelt auf das Installationsprogramm.
- Wenn Sie in einem Fenster gefragt werden, ob Sie installieren wollen, wählen 5. Sie **Allow** (Zulassen).
- 6. Wählen Sie die gewünschte Installationssprache.
- 7. Wenn Sie in einem Fenster nach den zu installierenden Treibern gefragt werden, wählen Sie Continue anyway (Trotzdem weitermachen).
- 8. Beenden Sie die Installation und klicken auf **Finish** (Fertig stellen).
- 9. Navigieren Sie zu Ihren Network-Fenstern, indem Sie auf Start und dann Network klicken.
- 10. Klicken Sie mit rechts auf das Symbol USB Server und wählen Install.
- Wenn Sie Windows auffordert weiterzumachen, wählen Sie Continue 11. (Weitermachen).
- 12. Schließen Sie das gewünschte USB-Peripheriegerät an die Netzwerkbox an.
- 13. Öffnen Sie das Programm Launch USB Server, indem Sie auf das Symbol klicken (befindet sich gewöhnlich auf dem Desktop).
- Wenn die Firewall von Windows Sie auffordert, das Programm zu sperren oder 14. zu entsperren, wählen Sie Unblock (Entsperren).
- Klicken Sie im Programm auf **Connect** (Verbinden). 15.
- Das USB-Gerät ist jetzt mit dem Computer verbunden und kann so benutzt 16. werden, als ob es an einen USB-Anschluss angeschlossen ist.

Русский

Русский

#### Windows® XP

#### Softwareinstallation

- Um das USB-Server-Programm zu installieren, klicken Sie bitte doppelt auf das Installationsprogramm f
  ür den USB-Server. Es sollte sich ein Dialogfeld öffnen, in dem Sie aufgefordert werden, die gew
  ünschte Installationssprache zu w
  ählen. Nach der Wahl der Sprache klicken Sie bitte auf OK. Der Installation Wizard wird automatisch gestartet.
- 2. Befolgen Sie die Anweisungen des Wizard, um die Installation zu Ende zu führen.

#### Ausführen des Programms

- 1. Um das USB-Server-Programm zu starten, klicken Sie bitte doppelt auf das Shortcut-Symbol des USB-Servers.
- 2. Klicken Sie auf die Schaltfläche "Search (Suchen)", um sich die im Netzwerk vorhandenen USB-Server und -Geräte anzusehen.
- 3. Klicken Sie auf "Connect (Verbinden)", wenn Sie ein Gerät ausgewählt haben.
- Anmerkung: Wenn die Verbindung hergestellt worden ist, können Sie das Gerät in Ihrem Netzwerk so benutzen, als wäre es an Ihren PC oder USB-Anschluss angeschlossen. Die Software muss auf jedem Computer, der das USB-Gerät benötigt, installiert sein.

#### Status der EST USB Server und Geräte

- Grün: Bereit
- Orange: Von Ihnen selbst belegt, oder die Verbindung wird aufgebaut
- Rot: Von einem anderen Benutzer belegt
- Grün mit Ausrufungszeichen: Frei mit Fehler
- Orange mit Ausrufungszeichen: Selbst belegt mit Fehler
- Rot mit Ausrufungszeichen: Von anderen belegt mit Fehler
- 🔀 Rotes Kreuz: Gerät wird nicht unterstützt
- Blau: Die IP-Adresse des Servers liegt nicht in Ihrem Netzwerksegment. Sie können das Gerät nicht an diesen Server anschließen.

Anmerkung: Fehler kann sein: kein Papier, keine Tinte oder Papierstau.

#### Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V. De Tweeling 28 5215MC 's-Hertogenbosch Niederlande Tel.: 0031 73 599 1055 Email: info@nedis.com

erklären, dass das Produkt: Marke: König Electronic Modell: CMP-USBNETBOX1 Beschreibung: BOX FÜR GEMEINSAME BENUTZUNG VON USB-GERÄTEN IN EINEM NETZWERK

den folgenden Standards entspricht: EN 55022:2006: Klasse B, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995+A1:2001+A2:2005 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 IEC 61000-4-2:2001 IEC 61000-4-3:2007 IEC 61000-4-4:2004 IEC 61000-4-5:2005 IEC 61000-4-6:2006 IEC 61000-4-8:2001 IEC 61000-4-11:2004 EN 60950-1:2001, EN 60950-1:2002

Und erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union 2004/108/EC innerhalb der Anforderungen des EC-Kennzeichens.

's-Hertogenbosch, 11.11.2008

DIS/B. enhosch NL Postbus 70509, 5201 Cl 's-H De Tweeling 28, 5215 MC\'s-Hertog eñbosch NL 599 96 41

J. Gilad Leiterin Einkauf

CE

Magyai

Suom

Svenska

Cesky

Română

Русский



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden,

wenn eine Reparatur erforderlich ist. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und anderen Geräten, wenn ein Problem auftreten sollte. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

#### Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

#### Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

#### Allgemeines:

Konstruktionen und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

#### Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die verwendeten elektrischen und elektronischen Produkte nicht im allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

Copyright ©

English
Deutsch
Français
Nederlands
Italiano
Espaňol
Magyar
Suomi
Svenska
Česky
Română
Русский



#### **CMP-USBNETBOX1** BOITIER DE MISE EN RESEAU PAR USB



MANUAL	ANLEITUNG
MODE D' EMPLOI	GEBRUIKSAANWIJZING
MANUALE	MANUAL DE USO
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	KÄYTTÖHJE
BRUKSANVISNING	NÁVOD K POUŽITÍ
MANUAL DE UTILIZARE	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Deutsch

#### Introduction

Avec ce boîtier de mise en réseau par USB, vous pouvez partager vos périphériques USB sur votre réseau. Accédez à votre imprimante, scanner, fax ou dispositif de stockage à partir de plusieurs ordinateurs en connectant les périphériques USB au boitier réseau. Cet appareil est équipé d'un port USB, mais avec un hub USB (pas fourni), vous pouvez connecter un maximum de quatre périphériques USB.

#### Windows® Vista

#### Installation du logiciel

- 1. Connectez le hub USB vers Réseau au réseau local et à une prise murale
- 2. Insérez le disque d'installation dans le lecteur CD-Rom
- 3. Naviguez sur le lecteur CD-Rom dans votre Explorer (navigateur)
- 4. Double-cliquez sur le programme d'installation
- 5. Si des fenêtres surgissent pour autoriser l'installation, sélectionnez Allow (autoriser)
- 6. Sélectionnez la langue d'installation de votre choix
- 7. Si des fenêtres vous demandent si vous voulez installer des pilotes, sélectionnez **Continue anyway (continuer quand même)**
- 8. Achevez la procédure d'installation et cliquez sur Finish (terminer)
- 9. Naviguez sur vos fenêtres **Network (réseau)** en cliquant sur **Start (démarrer)** et ensuite Network (réseau)
- 10. Faites un clic droit sur l'icône USB Server et sélectionnez Install (installer)
- 11. Si des fenêtres vous demandent de continuer, sélectionnez sur Continue (continuer)
- 12. Connectez le périphérique USB de votre choix au réseau
- 13. Ouvrez le programme **Launch USB Server** en cliquant sur l'icône (par défaut sur le bureau)
- 14. Si des fenêtres pare-feu vous demandent si vous souhaitez bloquer ou autoriser le programme, sélectionnez **Unblock (autoriser)**
- 15. Dans le programme, cliquez sur Connect (connecter)
- 16. Le dispositif USB est à présent connecté à l'ordinateur et peut être utilisé tel qu'il est connecté au port USB

Русский

#### Windows® XP

#### Installation du logiciel

- 1. Pour installer le programme USB Server, veuillez double-cliquer sur le fichier d'installation USB Server. Une boîte de dialogue doit surgir pour vous proposer de choisir la langue d'installation désirée. Après avoir choisi la langue, cliquez sur OK. L'assistant d'installation sera lancé automatiquement.
- 2. Suivez les instructions de l'assistant pour achever le processus d'installation.

#### Fonctionnement du programme

- 1. Pour lancer le logiciel USB Server, veuillez double-cliquer sur l'icône du raccourci du fichier USB Server.exe.
- 2. Poussez le bouton "Rechercher" pour voir les serveurs USB et les périphériques actuellement présents sur le réseau.
- 3. Appuyez sur "Se connecter" une fois que vous avez sélectionné un périphérique.

**Remarque:** Une fois connecté, vous pouvez utiliser l'appareil sur votre réseau comme s'il était connecté au port USB de votre PC. Assurez-vous que le logiciel est installé sur chaque ordinateur qui doit utiliser le périphérique USB.

#### Etat des serveurs et périphériques EST USB

- Vert: Prêt
- Orange: Occupé par vous-mêmes ou en train d'établir la connexion
- Rouge: Occupé par un autre utilisateur
- Vert avec un point d'exclamation: Libre avec erreur
- Orange avec un point d'exclamation: Occupé par vous avec erreur
- Rouge avec un point d'exclamation: Occupé par d'autres avec erreur
- X Rouge avec une croix: périphérique incompatible
- Bleu: L'adresse IP du serveur se trouve sur un autre segment du réseau comme à partir du votre. Vous ne pouvez pas connecter le périphérique à ce serveur.

**Remarque :** *erreur probable: un manque de papier, d'encre ou un bourrage de papier.* 

#### Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V. De Tweeling 28 5215MC 's-Hertogenbosch Pays-Bas Tél.: 0031 73 599 1055 Courriel: info@nedis.com

Déclarons que le produit :Marque :König ElectronicModèle :CMP-USBNETBOX1Description:Boîtier de mise en réseau par USB

est conforme aux normes suivantes : EN 55022:2006 Classe B, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995+A1:2001+A2:2005 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 IEC 61000-4-2:2001 IEC 61000-4-3:2007 IEC 61000-4-4:2004 IEC 61000-4-5:2005 IEC 61000-4-6:2006 IEC 61000-4-8:2001 IEC 61000-4-11:2004 EN 60950-1:2001, EN 60950-1:2002

et qu'il est conforme aux prescriptions des Directives de l'Union Européenne 2004/108/CE en vertu de l'exigence de marquage de la CE.

4

's-Hertogenbosch, 11-11-08

в togenbosch NI. Postbus 70509, 5201 GL enbosch NL De Twee ng 28 9 96 41

Mme. J. Gilad Directrice des Achats

## CE

Česky

Română

Русский

Français

# Nederlands Italiano

Espaňol

Română

Русский

#### Consignes de sécurité :



Afin de réduire les risques de chocs électriques, ce produit ne doit être ouvert QUE par un technicien qualifié agréé en cas de réparation. Débranchez équipements en cas de problème N'exposez jamais

l'appareil du secteur et des autres équipements en cas de problème. N'exposez jamais l'appareil à l'eau ou à l'humidité.

#### Entretien :

Ne nettoyez qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

#### Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

#### Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont titulaires et sont donc reconnus comme telles dans ce document.

#### Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

Copyright ©

English
Deutsch
Français
Nederlands
Italiano
Espaňol
Magyar
Suomi
Svenska
Česky
Română
Русский



**CMP-USBNETBOX1** USB NAAR NETWERK BOX



MANUAL	ANLEITUNG
MODE D' EMPLOI	GEBRUIKSAANWIJZING
MANUALE	MANUAL DE USO
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	КӒҮТТӦНЈЕ
BRUKSANVISNING	NÁVOD K POUŽITÍ
MANUAL DE UTILIZARE	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Deutsch

Русский

#### Introductie

Met deze USB naar netwerk box kunt u uw USB-apparatuur over uw netwerk delen. U krijgt toegang tot uw printer, scanner, fax, of opslagapparaat vanaf meerdere computers door de USB-apparaten aan te sluiten op deze netwerk box. Dit apparaat heeft één USB-poort, maar met een USB-hub (niet bijgesloten) kunt u tot vier USB-apparaten aansluiten.

#### Windows® Vista

#### Software-installatie

- 1. Sluit de USB Netwerk box aan op het locale netwerk en een vrij stopcontact
- 2. Doe de installatie CD-Rom in de CD lade van de PC
- 3. Navigeer naar de CD-Rom drive via **Deze computer**
- 4. Dubbel klik op het installatie programma
- 5. Als Windows je vraagt om toestemming, selecteer Allow
- 6. Kies de gewenste installatie taal
- 7. Als Windows je vraagt of je door wilt gaan met de installatie van onbekende drivers, selecteer **Continue anyway**
- 8. Voltooi de installatie en klik op Finish
- 9. Navigeer naar je netwerk instellingen via Start en Network
- 10. Klik met de rechter muisknop op het USB Server icoon en klik op Install
- 11. Wanneer Windows vraagt of je door wilt gaan klik op Continue
- 12. Sluit het te gebruiken USB apparaat aan op de USB Netwerk box
- 13. Open het Launch USB Server programma door op het icoon te klikken (Standaard op desktop)
- 14. Als Windows firewall je vraagt of je het programma wilt blokkeren klik op Unblock
- 15. In het programma klik op Connect
- 16. Het USB apparaat is nu verbonden met de computer en kan gebruikt worden als elk ander USB apparaat aangesloten op een vrije USB poort.

English

Espaňol

Engl

Română

Русский

#### Software-installatie

- 1. Om het USB-server programma te installeren dient u te dubbelklikken op het USBserver setup bestand. Een venster zal verschijnen waarin u een installatietaal kunt kiezen. Klik na het selecteren van een taal op OK. Het installatiehulpprogramma zal automatisch starten.
- 2. Volg de instructies van het installatiehulpprogramma om het installatieproces af te ronden.

#### Het programma gebruiken

- 1. Om het USB-server programma te starten, dient u te dubbelklikken op het snelkoppeling icoon van het USB Server.exe bestand.
- 2. Klik op de "Search" knop om de huidige USB-servers en -apparaten in het netwerk te zien.
- 3. Klik op "Connect" wanneer u een apparaat heeft geselecteerd.
- **NB:** Wanneer het apparaat is aangesloten op uw netwerk kunt u het gebruiken alsof het is aangesloten op een USB-poort van uw PC. Denk erom dat de software moet worden geïnstalleerd op elke computer die gebruik dient te maken van het USB-apparaat.

#### Status van EST USB-servers en -apparaten

- Groen: Gereed
- Oranje: In gebruik door uzelf, of bezig met het maken van een verbinding
- Rood: In gebruik door een andere gebruiker
- Groen met uitroepteken: Beschikbaar met fout
- Oranje met uitroepteken: In gebruik door uzelf met fout
- Rood met uitroepteken: In gebruik door een andere gebruiker met fout
- 🛪 Rood kruis: Niet ondersteund apparaat
- Blauw: Het IP-adres van de server is in een ander netwerksegment als het uwe. U kunt het apparaat niet verbinden met deze server.

**NB:** De foutmelding kan zijn: het papier is op, de inkt is op of papierstoring.

#### Conformiteitsverklaring

Wij, Nedis BV De Tweeling 28 5215 MC 's-Hertogenbosch Nederland Tel.: 0031 73 599 1055 E-mail: info@nedis.com

verklaren dat het product: Merknaam: König Electronic Model: CMP-USBNETBOX1 Omschrijving: USB naar netwerk verdeeldoos

in overeenstemming met de volgende normen is: EN 55022:2006: Klasse B, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995+A1:2001+A2:2005 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 IEC 61000-4-2:2001 IEC 61000-4-3:2007 IEC 61000-4-4:2004 IEC 61000-4-5:2005 IEC 61000-4-6:2006 IEC 61000-4-8:2001 IEC 61000-4-11:2004 EN 60950-1:2001, EN 60950-1:2002

en voldoet binnen de vereiste CE-markering aan de vereisten van richtlijn 2004/108/EG van de Europese Unie.

4

's-Hertogenbosch, 11 november 2008

в togenbosch NI Postbus 70509, 5201 GL aenbosch NL De Twee ng 28 9 96 41

Mevr. J. Gilad Directeur inkoop

### CE

Svenska

Česky

Română

Русский

Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

Espaňol

Magyar

Suom

Svenska

Česky

Română

Русский

#### Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



Wanneer service of reparatie noodzakelijk is, mag dit product UITSLUITEND door een geautoriseerde technicus geopend worden; dit om de kans op het

krijgen van een elektrische schok te voorkomen. Als er een probleem optreedt, koppel het product dan los van het lichtnet en van andere apparatuur. Stel het apparaat niet bloot aan water of vocht.

#### **Onderhoud:**

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

#### Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

#### Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

#### Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Copyright ©

English
Deutsch
Français
Nederlands
Italiano
Espaňol
Magyar
Suomi
Svenska
Česky
Română
Русский



**CMP-USBNETBOX1** DISPOSITIVO DI CONDIVISIONE DA USB A RETE



MANUAL	ANLEITUNG
MODE D' EMPLOI	GEBRUIKSAANWIJZING
MANUALE	MANUAL DE USO
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	KÄYTTÖHJE
BRUKSANVISNING	NÁVOD K POUŽITÍ
MANUAL DE UTILIZARE	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

#### Introduzione

Con questo dispositivo di collegamento da USB alla rete, è possibile condividere le proprie periferiche USB in tutta la propria rete. Collegando le periferiche a questo dispositivo di rete, è possibile accedere alla propria stampante, scanner, fax o dispositivo di memoria da vari computer. Il dispositivo è dotato di una sola porta USB, ma servendosi di un hub USB (non compreso), è possibile effettuare la connessione fino a un massimo di quattro dispositivi USB.

#### Windows® Vista

#### Installazione del Software

- 1. Collegare l'USB alla network box nella rete locale e una presa a parete
- 2. Inserire il disco di installazione nell'unità del CD-Rom
- 3. Esplorare l'unità del CD-Rom con il proprio **Explorer** (Esplora risorse)
- 4. Fare doppio clic sul programma di installazione
- 5. Se Windows emette il messaggio di consenso all'installazione, selezionare **Allow** (Consenti)
- 6. Selezionare la lingua di installazione desiderata
- 7. Se Windows emette un messaggio relativo ai driver da installare, selezionare **Continue anyway** (Continua comunque)
- 8. Completare la procedura di installazione e fare clic su Finish (Fine)
- 9. Esplorare la propria Network (Rete) Windows e fare clic su Start e quindi Network
- 10. Fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona **USB Server** (Server USB) e selezionare **Install** (Installa)
- 11. Se Windows emette il messaggio relativo alla prosecuzione, selezionare **Continue** (Continua)
- 12. Collegare la periferica USB desiderata alla network box
- 13. Aprire il programma **Launch USB Server** (Lancia server USB) facendo clic sull'icona (impostazione predefinita sul desktop)
- 14. Se il firewall di Windows invita a bloccare o sbloccare il programma, selezionare **Unblock** (Sblocca)
- 15. Nel programma, fare clic su Connect (Connetti)
- 16. Ora il dispositivo USB è collegato al computer e può essere utilizzato come se fosse collegato a una porta USB

English

English

# Espaňol

Italiano

Русский

#### Windows® XP

#### Installazione del Software

- 1. Per installare il programma USB Server, fare doppio clic sul file di configurazione dell'USB Server. Apparirà una casella di dialogo con l'invito a scegliere la lingua desiderata per l'installazione. Dopo aver scelto la lingua, fare clic su OK. Si avvierà automaticamente la procedura guidata dell'installazione.
- 2. Seguire le istruzioni della procedura guidata per effettuare tutto il processo di installazione.

#### Esecuzione del programma

- 1. Per avviare il programma USB Server, fare doppio clic sull'icona a scelta rapida del file USB Server.exe.
- 2. Premere il pulsante "Search" (Ricerca) per vedere gli attuali USB Server e i dispositivi della rete.
- 3. Premere "Connect" (Connetti) dopo aver selezionato un dispositivo.
- **Nota:** Dopo la connessione, è possibile usare il dispositivo nella propria rete come se fosse connesso alla porta USB del proprio PC. Verificare che il software sia installato su tutti i computer che devono usare il dispositivo USB.

#### Stato degli USB Server e dei dispositivi esterni

- Verde: Pronto
- Arancio: Occupato dall'utente o connessione in fase di stabilimento
- Rosso: Occupato da altro utente
- Verde con punto esclamativo: Libero con errore
- Arancio con punto esclamativo: Occupato dall'utente con errore
- Rosso con punto esclamativo: Occupato da altri utenti con errore
- X Croce rossa: dispositivo non compatibile
- Blu: L'indirizzo IP del server si trova su un segmento di rete diverso da quello dell'utente. Non è possibile connettere il dispositivo a tale server.
- Nota: È possibile che l'errore sia: carta esaurita, inchiostro esaurito o inceppamento carta.

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questa società, Nedis B.V. De Tweeling 28 5215MC 's-Hertogenbosch Paesi Bassi Tel.: 0031 73 599 1055 Email: info@nedis.com

Dichiara che il prodotto:Marca:König ElectronicModello:CMP-USBNETBOX1Descrizione:Dispositivo di condivisione da USB a rete

è conforme ai seguenti standard: EN 55022:2006: Classe B, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995+A1:2001+A2:2005 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 IEC 61000-4-2:2001 IEC 61000-4-3:2007 IEC 61000-4-4:2004 IEC 61000-4-5:2005 IEC 61000-4-6:2006 IEC 61000-4-8:2001 IEC 61000-4-11:2004 EN 60950-1:2001, EN 60950-1:2002

e rispetta i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea 2004/108/EC nell'ambito del requisito del marchio CE.

's-Hertogenbosch, 11-11-08

of togenbosch NL Postbus 70509, 5201 CK aenbosch NL De Twee 99 96 41

Sig.ra J. Gilad Direttore agli acquisti

## CE

Suomi

Русский

# Italiano

# Suomi Svenska

Română

Русский

#### Precauzioni di sicurezza:



Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questo prodotto deve essere aperto ESCLUSIVAMENTE da personale tecnico specializzato, se occorre

assistenza. Se si dovessero verificare dei problemi, scollegare il prodotto dall'alimentazione di rete e da ogni altra apparecchiatura. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

#### Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

#### Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

#### Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono in questo documento riconosciuti come tali.

#### Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

Copyright ©

English
Deutsch
Français
Nederlands
Italiano
Espaňol
Magyar
Suomi
Svenska
Česky
Română
Русский



#### **CMP-USBNETBOX1** CAJA CONMUTADOR DE USB A RED



MANUAL	ANLEITUNG
MODE D' EMPLOI	GEBRUIKSAANWIJZING
MANUALE	MANUAL DE USO
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	КХХТТОН ІБ
	KATTONJE
BRUKSANVISNING	NÁVOD K POUŽITÍ

Deutsch

#### ESPAÑOL

#### INTRODUCCIÓN

Gracias a esta caja conmutador de USB a red, podrá compartir sus periféricos USB en toda su red. Acceda a su impresora, escáner, fax o a su dispositivo de almacenamiento a partir de múltiples ordenadores conectando los periféricos USB a esta caja conmutador. Este dispositivo cuenta con un puerto USB, pero con un centro USB (no incluido), podrá conectar hasta cuatro dispositivos USB.

#### Windows® Vista

#### Instalación del software

- 1. Conecte el USB a la caja de red de la red local y a la toma de alimentación
- 2. Introduzca el disco de instalación en el lector de CD
- 3. Navegue por la unidad del CD-Rom mediante su **Explorador**
- 4. Haga doble clic en el programa de instalación
- 5. Si Windows le permite la instalación, seleccione "Allow" (Permitir)
- 6. Seleccione el idioma de instalación deseado
- 7. Si Windows le pregunta si desea instalar los pilotos, seleccione "Continue anyway" (Seguir de todos modos)
- 8. Complete el proceso de instalación y pulse en "Finish" (Terminar)
- 9. Navegue por las ventanas de su **Red** pulsando en **Inicio** y a continuación **Red**
- 10. Haga clic derecho en el icono del Servidor USB y seleccione "Install" (Instalar)
- 11. Si Windows le pregunta si desea continuar, seleccione "Continue" (Continuar)
- 12. Conecte el periférico USB deseado a la caja de red
- 13. Abra el programa para Lanzar el servidor USB pulsando el icono (por defecto está en el escritorio)
- 14. Si el firewall de Windows le pregunta si desea bloquear o desbloquear el programa, seleccione "Unblock" (Desbloquear)
- 15. En el programa, pulse "Connect" (Conectar)
- 16. El dispositivo USB ahora está conectado al ordenador y puede utilizarse como si estuviese conectado a un puerto USB

English

Svenska

Česky

Cesky

Română

Русский

#### Windows® XP

#### Instalación del software

- 1. Para instalar el programa del servidor USB, por favor, haga doble clic en el archivo de instalación del servidor USB. Un cuadro de diálogo aparecerá para que elija el idioma de instalación deseado. Tras elegir el idioma, pulse en OK. El asistente de instalación se iniciará automáticamente.
- 2. Siga las instrucciones del asistente para completar el proceso de instalación.

#### Programa en funcionamiento

- 1. Para iniciar el programa del servidor USB, por favor, haga doble clic en el icono de acceso directo del archivo del servidor USB .exe.
- 2. Pulse el botón "Búsqueda" para ver los servidores USB actuales y los dispositivos actuales en la red.
- 3. Pulse en "Conectar" cuando haya seleccionado un dispositivo.
- **Nota:** Una vez conectado, podrá utilizar el dispositivo en su red como si estuviese conectado a su puerto USB del PC. Compruebe que el programa se ha instalado en cada ordenador que necesite utilizar el dispositivo USB.

#### Estado de los servidores USB EST y de los dispositivos

- Verde: Listo
- Naranja: Ocupado por Vd., o estableciendo la conexión
- Rojo: Ocupado por otro usuario
- Verde con punto de exclamación: Libre con error
- Naranja con punto de exclamación: Ocupado por sí mismo con error
- Rojo con punto de exclamación: Ocupado por otros con error
- 🛪 Cruz roja: dispositivo no aceptado
- Azul: La dirección IP del servidor se encuentra en un segmento distinto de la red que Vd. No podrá conectar el dispositivo a este servidor.

Nota: El error puede ser: falta papel, falta tinta o atasco de papel.

#### Declaración de conformidad

La empresa infraescrita, Nedis B.V. De Tweeling 28 5215MC 's-Hertogenbosch Países Bajos Tel.: 0031 73 599 1055 Email: info@nedis.com

Declara que el producto:Marca:König ElectronicModelo:CMP-USBNETBOX1Descripción:CAJA CONMUTADOR DE USB A RED

se encuentra conforme a las siguientes normas: EN 55022:2006: Clase B, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995+A1:2001+A2:2005 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 IEC 61000-4-2:2001 IEC 61000-4-3:2007 IEC 61000-4-4:2004 IEC 61000-4-5:2005 IEC 61000-4-6:2006 IEC 61000-4-8:2001 IEC 61000-4-11:2004 EN 60950-1:2001, EN 60950-1:2002

Y cumple con todos los requisitos de marcado de las directivas de la Unión Europea 2004/108/EC.

's-Hertogenbosch, 11-11-08

togenbosch NL Postbus 70509, 5201 GL eñbosch NL De Twe ng 28 9 96 41

Sra. J. Gilad Director de compras

## CE

Magyar

Deutsch

# Espaňol

Italiano

Magyai

Suom

Svenska

Cesky

Română

Русский



Para reducir los riesgos de electrocución, este producto deberá ser abierto EXCLUSIVAMENTE por un técnico habilitado cuando necesite ser

reparado. Desconecte el producto de la red y de cualquier otro equipo si se registra algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

#### Mantenimiento:

Limpie sólo con un paño seco. No utilice solventes de limpieza ni abrasivos.

#### Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del presente producto.

#### General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso. Todas las marcas de los logotipos y los nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

#### Cuidado:



'Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos gastados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existen distintos sistemas de recogida individuales para este tipo de productos.

Copyright ©

English
Deutsch
Français
Nederlands
Italiano
Espaňol
Magyar
Suomi
Svenska
Česky
٦ŭ
Româr


**CMP-USBNETBOX1** HÁLÓZATI USB-ÁTALAKÍTÓ



MANUAL	ANLEITUNG
MODE D' EMPLOI	GEBRUIKSAANWIJZING
MANUALE	MANUAL DE USO
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	KÄYTTÖHJE
BRUKSANVISNING	NÁVOD K POUŽITÍ
MANUAL DE UTILIZARE	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Русский

### MAGYAR NYELVŰ

### A termék bemutatása

Ezzel a hálózati USB átlakítóval megoszthatja USB-s perifériáit a hálózaton. Elérheti a nyomtatót, a képolvasót, a faxot vagy a tárolóeszközt több számítógépről, ha az USB-s perifériákat ehhez az átalakítóhoz csatlakoztatja. A készüléken egy USB port van, de egy (külön beszerezhető) USB hub segítségével akár négy USB-s eszközt is csatlakoztathat.

### Windows® Vista

### A szoftver telepítése

- 1. Csatlakoztassa az USB-t a hálózati dobozhoz a helyi hálózathoz és a fali konnektorhoz
- 2. Tegye be a telepítőlemezt a CD-ROM meghajtóba
- 3. Keresse meg a CD-ROM-ot az **Explorer**-ben
- 4. Kattintson duplán a telepítő programra
- 5. Ha a Windows felkéri a telepítés engedélyezésére, válassza az Allow (Engedélyezés) gombot
- 6. Válassza ki a telepítés nyelvét
- 7. Ha a Windows figyelmeztető üzenetet küld a telepíteni kívánt illesztőprogramokról, válassza a **Continue anyway** (Folytatás mindenképpen) gombot
- 8. Fejezze be a telepítési műveletet, és kattintson a Finish (Befejezés) gombra
- 9. A **Start** majd a **Network** (Hálózat) gombra kattintva keresse meg a **Network** (Hálózat) ablakot
- 10. Jobb egérgombbal kattintson a **USB Server** (USB szerver) ikonjára, és válassza az **Install** (Telepítés) gombot
- 11. Ha a Windows folytatásra kéri fel, válassza a **Continue** (Folytatás) gombot
- 12. Csatlakoztassa a kívánt USB-s perifériát a hálózati dobozhoz
- 13. Nyissa meg a **Launch USB Server** (USB szerver indítása) programot az ikonra kattintva (alapértelmezésben az asztalon)
- 14. Ha a Windows tűzfala azt kérdezi, hogy a programot blokkolja-e vagy átengedje, válassza az **Unblock** (Átenged) gombot
- 15. A programban kattintson a **Connect** (Csatlakoztatás) gombra
- 16. Az USB eszköz most már csatlakoztatva van a számítógépre, és úgy használható, mintha USB portra volna csatlakoztatva

English

Magyar

Suomi

Svenska

Česky

Română

Русский

### Windows® XP

### A szoftver telepítése

- 1. Az USB szerver program telepítéséhez kattintson duplán az USB szerver telepítőfájlra. Egy párbeszédablak felkéri a telepítés nyelvének kiválasztására. A nyelv kiválasztása után az OK gombra kattintson. A Telepítő varázsló automatikusan elindul.
- 2. A telepítés befejezéséhez kövesse a varázsló útmutatásait.

### A program futtatása

- 1. Az USB szerver program indításához kattintson duplán az USB Server.exe fájl parancsikonjára.
- 2. A "Search" (Keresés) gomb lenyomására láthatóvá válnak a hálózaton az aktuális USB szerverek.
- 3. Miután választott eszközt, nyomja meg a "Connect" (Csatlakoztatás) gombot.
- **Megjegyzés:** A csatlakoztatás után már használhatja az eszközt a hálózaton, mintha saját számítógép USB portjára volna csatlakoztatva. Ügyeljen arra, hogy a szoftver telepítve legyen minden olyan számítógépre, amelyiken USB eszközt kíván használni.

### EST USB szerverek és eszközök állapota

- Zöld: Kész
- Narancs: Ön foglalta le, vagy a csatlakozás létrehozása folyamatban van
- Piros: Másik felhasználó foglalta le
- Zöld, felkiáltójellel: Szabad, hibával
- Narancs, felkiáltójellel: Sajátmagát foglalta le, hibával
- Piros, felkiáltójellel: Mások foglalták le, hibával
- 🔀 Piros kereszt: Nem támogatott eszköz
- Kék: A szerver IP címe nem az ön hálózati szegmensében van. Ehhez a szerverhez nem csatlakoztathatja az eszközt.

Megjegyzés: A hiba lehet: kifogyott a papír, kifogyott a festék vagy elakadt a papír.

### Megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a Nedis B.V., De Tweeling 28 5215MC 's-Hertogenbosch Hollandia Tel.: 0031 73 599 1055 E-mail: info@nedis.com

Kijelentjük, hogy a termék, amelynek:Márkája:König ElectronicTípusa:CMP-USBNETBOX1Megnevezése:Hálózati USB átalakító

Megfelel az alábbi szabványoknak: EN 55022:2006: B osztály, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995+A1:2001+A2:2005 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 IEC 61000-4-2:2001 IEC 61000-4-3:2007 IEC 61000-4-4:2004 IEC 61000-4-5:2005 IEC 61000-4-6:2006 IEC 61000-4-8:2001 IEC 61000-4-11:2004 EN 60950-1:2001, EN 60950-1:2002

Valamint megfelel a 2004/108/EK Európai Uniós Irányelvek CE minősítési követelményeinek.

's-Hertogenbosch, 2008. november 11.

Postbus 70509, 5201 GL enhosch NI hbosch NL na 28 9 96 41

Mrs. J. Gilad értékesítési igazgató

Megfelelőségi nyilatkozat. Egyetértek és elfogadom a Nedis B.V. Hollandia által adott nyilakozatot.

Jacob Gilad HQ-Nedis kft. ügyvezető igazgató

### CE

Suomi

Espaňol

Deutsch

# Français Nederlands Italiano

Espaňol

### Česky

Svenska

Română

# а Русский

### Biztonsági óvintézkedések:



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a készüléket CSAK képzett szakember nyithatja fel, szervizelés céljából. Ha probléma adódik a

készülékkel, kapcsolja le az elektromos hálózatról és más készülékről. Víztől és nedvességtől védje.

#### Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Ne használjon tisztító- és súrolószereket.

#### Jótállás:

Nem vállalunk felelősséget és jótállást a készüléken végzett változtatás vagy átalakítás vagy a készülék helytelen használata miatt a bekövetkező károkért.

### Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak. Minden logó, terméknév és márkanév a saját tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, és azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

### Figyelem!



'Ezt a terméket ezzel a jelölésel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált az elektromos és elektronikus termékek nem keverhetők az általános háztartási hulladék közé. Begyűjtésüket külön begyűjtési létesítmények végzik.

Copyright (Szerzői jog)©



### **CMP-USBNETBOX1** USB-JAKAJA





Français

Română

### Johdanto

Tämän USB-jakajan avulla voit jakaa omia USB-laitteitasi verkossa. Pääset tulostimelle, skannerille, faksille tai tallennuslaitteelle useammalta koneelta liittämällä USB-laitteet tähän jakajaan. Jakajassa on yksi USB-portti, mutta USB-hubin kautta (ei kuulu pakkaukseen) voit suorittaa jopa neljän USB-laitteen kytkennän.

### Windows® Vista

### Ohjelman asennus

- 1. Liitä USB paikallisen verkon verkkokoteloon ja seinäpistokkeeseen.
- 2. Aseta asennuslevy CD-ROM-asemaan.
- 3. Siirry CD-ROM-asemaen **Explorer-sovelluksessa**.
- 4. Kaksoisnapsauta asennusohjelmaa.
- 5. Jos Windows pyytää sinua vahvistamaan asennuksen, valitse Allow (Salli).
- 6. Valitse haluamasi asennuskieli.
- 7. Jos Windows pyytää sinua vahvistamaan asennetut ajurit, valitse **Continue** anyway (Jatka siitä huolimatta).
- 8. Suorita asennus loppuun ja napsauta **Finish (Lopeta).**
- 9. Siirry Windows-käyttöjärjestelmän Network (Verkko)-asetuksiin napsauttamalla Start (Käynnistä) ja sen jälkeen Network (Verkko).
- 10. Napsauta hiiren oikealla painikkeella kuvaketta **USB Server (USB-palvelin)** ja valitse **Install (Asenna).**
- 11. Jos Windows pyytää sinulta vahvistusta, valitse Continue (Jatka).
- 12. Liitä haluamasi USB-lisälaite verkkokoteloon.
- 13. Avaa ohjelma Launch USB Server (Käynnistä USB-palvelin) napsauttamalla kuvaketta (oletusasetuksena työpöydällä)
- 14. Jos Windows-käyttöjärjestelmän palomuuri pyytää sinua joko estämään tai sallimaan ohjelman, valitse **Unblock (Salli).**
- 15. Napsauta ohjelmassa valintaa Connect (Yhdistä).
- 16. USB-laite on tällöin liitetty tietokoneeseen ja sitä voidaan käyttää aivan kuten se olisi liitetty USB-porttiin.

Česky

Русский

### Windows® XP

### Ohjelman asennus

- 1. USB-palvelinohjelma asennetaan kaksoisnapsauttamalla USB-palvelimen asetustiedostoa. Keskusteluikkuna ponnahtaa ruudulle ja pyytää valitsemaan asennuskielen. Valitse asennuskieli ja napsauta OK. Asennusohjelma käynnistyy automaattisesti.
- 2. Noudata ohjelman ohjeita ja vie asennusprosessi loppuun.

### Ohjelman ajaminen

- 1. USB-palvelinohjelma käynnistetään kaksoisnapsauttamalla USB Server.exe tiedoston pikakuvaketta.
- 2. Napsauttamalla Search-painiketta näytölle tulee tämänhetkiset USB-palvelimet ja verkkolaitteet.
- 3. Kun olet valinnut laitteen, paina "Connect".
- **Huom:** Kun laite on kytketty, sitä voi käyttää verkossa samalla tavoin kuin kytkettynä tietokoneen USB-porttiin. Varmista, että ohjelma on asennettu kaikkiin tietokoneisiin, joissa USB-laitetta tarvitaan.

### EST USB -palvelimien ja laitteiden tila

- Vihreä: Valmis
- Oranssi: Omassa käytössäsi tai luomassa yhteyttä
- Punainen: Toisen käyttäjän käytössä
- Vihreä, jossa huutomerkki: Ei virheitä
- Oranssi, jossa huutomerkki: Omassa käytössäsi, virhe
- Puhainen, jossa huutomerkki: Toisten käytössä, virhe
- X Punainen rasti: Laitetta ei tueta
- Sininen: Palvelimen IP-osoite on eri verkkosegmentissä kuin omasi. Laitetta ei voi kytkeä tähän palvelimeen.

Huom: Virheen voi olla aiheuttanut paperin tai musteen loppuminen tai paperitukos.

### VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me, Nedis B.V. De Tweeling 28 5215MC 's-Hertogenbosch Alankomaat Puh: 0031 73 599 1055 Sähköposti: info@nedis.com

Vakuuttaa, että tuote: Merkki: König Electronic Malli: CMP-USBNETBOX1 Kuvaus: USB-JAKAJA

Täyttää seuraavat standardit: EN 55022:2006: Luokka B, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995+A1:2001+A2:2005 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 IEC 61000-4-2:2001 IEC 61000-4-3:2007 IEC 61000-4-4:2004 IEC 61000-4-5:2005 IEC 61000-4-6:2006 IEC 61000-4-8:2001 IEC 61000-4-11:2004 EN 60950-1:2001, EN 60950-1:2002

Täyttää EU-direktiivien 2004/108/EY vaatimukset CE-merkinnän osalta.

's-Hertogenbosch, 11-11-08

NEDIS B. Postbus 0509. 5201 CK ch NI ertogenbosch NL De Tweeling 28, 52 99 96 41

Mrs. J. Gilad Ostojohtaja

CE

Svenska

# Svenska

Русский

### Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



Sähköiskuvaaran välttämiseksi tämän laitteen saa avata huollon yhteydessä VAIN valtuutettu teknikko. Kytke laite pois verkkovirrasta ja muista laitteista, a tuotetta vedelle tai kosteudelle.

jos ongelmia esiintyy. Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.

### Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hioma-aineita.

### Takuu:

Takuu ja vastuuvelvollisuus mitätöityy, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

### Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta. Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

### Huomio:



7 Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

Copyright ©



### **CMP-USBNETBOX1**

USB till nätverk delningsbox





Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

Espaňol

Magyar

Česky

### Inledning

Med denna USB till nätverk delningsbox kan du dela användningen av din USB-utrustning över ditt nätverk. Du får åtkomst till din printer, scanner, fax, eller lagringsenhet från flera olika datorer genom att koppla USB-tillbehören till denna nätverksbox. Denna apparat har ett USB-uttag, men med en USB hub (ingår ej) kan du ansluta upp till fyra USB-apparater.

### Windows® Vista

### Installation av programvara

- 1. Koppla USB-till-nätverk-boxen till det lokala nätveket och till vägguttaget
- 2. Lägg i installations-CD:n CD-Rom enheten
- 3. Navigera till CD-Rom enheten i din **Explorer**
- 4. Dubbelklicka på installationsprogrammet
- 5. Om windows frågar om du godkänner installationen, välj godkänn (Allow)
- 6. Välj önskat installationsspråk
- 7. Om windows ställer frågor om drivrutinerna som skall installeras, välj fortsätt i alla fall (Continue anyway)
- 8. Slutför installationen och klicka på slutför (Finish)
- 9. Navigera till ditt Nätverksfönster genom att klicka på Start och sedan på nätverk (Network)
- 10. Högerklicka på USB Server ikonen och välj installera (Install)
- 11. Om windows frågar om du vill fortsätta, välj fortsätt (Continue)
- 12. Koppla önskad USB-utrustning till nätverksboxen
- 13. Öppna USB Server programmet genom att klicka på ikonen (på skrivbordet)
- 14. Om windows firewall frågar om du vill blockera eller avblockera programmet, välj avblockera (**Unblock**)
- 15. Klicka på anslut (Connect) i programmet
- 16. USB-eheten är nu ansluten till datorn och kan användas som om den vore kopplad till ett USB-uttag

Svenska

Italiano

Svenska

Română

Русский

### Installation av programvara

- 1. Dubbelklicka på USB Server setup filen för att installera USB serverprogrammet. En dialogruta bör komma fram och be dig välja önskat installationsspråk. Klicka på OK när du har valt språket. Installationsprogrammet kommer att starta automatiskt.
- 2. Följ installationsprogrammets anvisningar för att genomföra installationsprocessen.

### Köra programmet

- 1. För att starta USB serverprogrammet, dubbelklicka på USB Server.exe filens snabbvalsikon.
- 2. Tryck på "Search" (sök) knappen för att se USB-servrar och -enheter i nätverket för tillfället.
- 3. Tryck på "Connect" (anslut) när du har valt en enhet.
- **Obs:** När du är ansluten, kan du använda enheten i ditt nätverk som om den vore ansluten till din PC:s USB-uttag. Se till att mjukvaran är installerad på alla datorer som skall använda USB-enheten.

### EST USB Servers och enheters status

- Grön: Redo
- Orange: Upptagen av dig själv, eller upprättar kontakten
- Röd: Upptagen av andra användare
- Grön med utropstecken: Ledig med fel
- Orange med utropstecken: Upptagen av dig själv med fel
- Röd med utropstecken: Upptagen av andra med fel
- 🔀 Rött kryss: icke stödd enhet
- Blå: Serverns IP adress är på ett annat nätverkssegment än ditt. Du kan inte koppla enheten till denna server.

**Obs:** Felet kan vara: slut på papper eller bläck eller att pappret har fastnat.

### **ÖVERENSSTÄMMELSEFÖRKLARING**

Vi, Nedis B.V. De Tweeling 28 5215MC 's-Hertogenbosch Holland Tel.: 0031 73 599 1055 Epost: info@nedis.com

Intygar att produkten: Märke: König Electronic Modell: CMP-USBNETBOX1 Beskrivning: USB till nätverk delningsbox

överensstämmer med följande standarder: EN 55022:2006: klass B, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995+A1:2001+A2:2005 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 IEC 61000-4-2:2001 IEC 61000-4-3:2007 IEC 61000-4-4:2004 IEC 61000-4-5:2005 IEC 61000-4-6:2006 IEC 61000-4-8:2001 IEC 61000-4-11:2004 EN 60950-1:2001, EN 60950-1:2002

Och uppfyller kraven i den Europeiska unionens direktiv.

's-Hertogenbosch, 11-11-08

NEDIS B. 0509, 5201 CK ertogenbosch NL De Tweeling 28, 52 599 96 41

Fru J. Gilad Inköpsansvarig

### CE

Svenska

Magyar

Magya

Suomi

Svenska

Cesky

Română

Русский

### Säkerhetsanvisningar:



För att undvika elstötar får produkten endast öppnas av behörig tekniker när service behövs. Koppla bort produkten från nätuttaget och från annan utrustning om problem uppstår. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

### Underhåll:

Rengör endast med en torr trasa. Använd inga rengöringsmedel eller frätande medel.

### Garanti:

Ingen garanti gäller vid några ändringar eller modifieringar av produkten eller skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

### Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande. Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

### Obs!



Produkten är märkt med denna symbol. Det innebär att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

Copyright ©

English
Deutsch
Français
Nederlands
Italiano
Espaňol
Magyar
Suomi
Svenska
Česky
Română
Русский



**CMP-USBNETBOX1** USB BOX KE SDÍLENÍ V SÍTI



MANUAL	ANLEITUNG
MODE D' EMPLOI	GEBRUIKSAANWIJZING
MANUALE	MANUAL DE USO
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	KÄYTTÖHJE
BRUKSANVISNING	NÁVOD K POUŽITÍ
MANUAL DE UTILIZARE	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Deutsch

Svenska

### Úvod

USB box ke sdílení v síti umožňuje sdílení periferních zařízení USB ve Vaší počítačové síti. Připojením jednotlivých periferních zařízení USB k tomuto zařízení získáte přístup k tiskárně, skeneru, faxu nebo externí paměti apod. z několika PC. Toto zařízení má jeden port USB, ale s použitím USB rozbočovače (není součástí balení) lze připojit až čtyři jednotky USB.

### Windows® Vista

### Instalace softwaru

- 1. Připojte USB ke skříňce pro připojení sítě, připojte k místní síti a k zásuvce napájení.
- 2. Do CD mechaniky vložte instalační disk
- 3. Ve vašem vyhledávači nalezněte mechaniku CD-Rom
- 4. Klikněte dvakrát na instalační program
- 5. Pokud se Vás Windows dotazuje, zda povolit instalaci, zvolte "Allow (Povolit)"
- 6. Zvolte požadovaný jazyk instalace
- 7. Pokud se Vás Windows dotazuje, zda povolit instalaci ovladačů, zvolte "**Continue** anyway (Pokračujte v každém případě)"
- 8. Nechejte dokončit proces instalace a klikněte na "Finish (Ukončit)"
- 9. Kliknutím na Start a pak na Network přejděte do okna vaší sítě (Network)
- 10. Pravým tlačítkem myši klikněte na ikonu USB Server a zvolte Install
- 11. Pokud se Vás Windows dotazuje, zda pokračovat, zvolte "Continue (Pokračovat)"
- 12. Připojte požadované periferní zařízení USB k síťové skříňce
- 13. Kliknutím na ikonu otevřete program **"Launch USB Server (Spustit USB Server)**" (výchozí nastavení na pracovní ploše)
- 14. Pokud se Vás Windows dotáže, zda zablokovat nebo odblokovat program, zvolte "**Unblock (Odblokovat)**"
- 15. V programu klikněte na "Connect (Připojit)"
- 16. Zařízení USB je nyní připojeno k počítači a lze ho používat stejným způsobem, jako by bylo zapojeno přímo do USB portu

Suomi

Русский

### Windows® XP

### Instalace softwaru

- Instalaci programu USB Server zahájíte dvojitým kliknutím na soubor USB Server setup. V zobrazeném dialogovém okně se objeví nabídka k volbě požadovaného instalačního jazyka. Zvolený jazyk potvrďte kliknutím na OK. Pak se automaticky spustí instalační nápověda Wizard.
- 2. Následujte jednotlivé kroky v nápovědě a dokončete proces instalace.

### Činnost programu

- 1. Program USB Server zahájíte dvojitým kliknutím na aktivační ikonu souboru USB Server.exe.
- 2. Po stisknutí tlačítka "Search (Prohledávat)" se zobrazí aktuální USB servery a zařízení v síti.
- 3. Vyberte zařízení a stiskněte "Connect (Připojit)".
- **Poznámka:** Po tomto připojení můžete používat zařízení ve Vaší síti tak, jako by bylo připojeno k USB portu na Vašem PC. Přesvědčete se, zda je tento software instalován na všech počítačích, které budou USB jednotky používat.

### Status EST USB serverů a zařízení

- Zelená: Připraven
- Oranžová: Obsazeno vlastním PC nebo se připravuje připojení
- Červená: Obsazeno jiným uživatelem
- Zelená s vykřičníkem: Volné s poruchou
- Oranžová s vykřičníkem: Vlastní obsazení s poruchou
- Červená s vykřičníkem: Obsazeno jiným uživatelem s poruchou
- 💢 Červený křížek: Nepodporované zařízení
- Modrá: IP adresa serveru je na jiném síťovém segmentu než na Vašem. K tomuto serveru nelze jednotku připojit

**Poznámka:** Možné poruchy: není papír, není inkoust nebo vzpříčení papíru v tiskárně.

### Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. De Tweeling 28 5215MC 's-Hertogenbosch Nizozemí Tel.: 0031 73 599 1055 Email: info@nedis.com

prohlašuje, že výrobek; Značka: König Electronic Model: CMP-USBNETBOX1 Popis: USB BOX KE SDÍLENÍ V SÍTI

splňuje následující normy: EN 55022:2006: Třída B EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995+A1:2001+A2:2005 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 IEC 61000-4-2:2001 IEC 61000-4-3:2007 IEC 61000-4-4:2004 IEC 61000-4-5:2005 IEC 61000-4-6:2006 IEC 61000-4-8:2001 EN 61000-4-11:2004 EN 60950-1:2001, EN 60950-1:2002

a je v souladu s požadavky předpisů Evropské unie 2004/108/EC s požadavkem na označení CE.

's-Hertogenbosch, 11. listopadu 2008

NÉDIS ′Β ettogenbosch NL Postbus 70509, 5201 CK ogenbosch NL De Twee 9 96 41

Mrs. J. Gilad Obchodní ředitelka

### CE

Espaňol

Magyar

Česky

English

# Espaňol Magyai

Română

Русский

### Bezpečnostní opatření:



Abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, svěřte opravu zařízení POUZE kvalifikovanému servisnímu technikovi/středisku.

Před prováděním opravy, vždy odpojte zařízení od přívodu elektrické energie a od dalších spotřebičů, které mohou být s Vaším zařízením propojeny. Nevystavujte přístroj nadměrné vlhkosti nebo vodě.

### Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní materiály.

### Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

### Obecné upozornění:

Design, provedení a parametry výrobku se mohou měnit, a to bez předchozího upozornění uživatele výrobcem.

Všechna loga a názvy výrobků jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny příslušnými zákony.

#### Upozornění:



/ Tento výrobek je označen následujícím symbolem. Výrobek je nutné odevzdat sběrným surovinám nebo recyklačnímu středisku, které zpracovávají nebezpečný odpad.

Copyright © (Autorská práva)

English
ш
Jeutsch
<u> </u>
Françai
Nederlands
Italiano
Espaňol
Magyar
Suomi
Svenska
Česky
Română
Русский



### **CMP-USBNETBOX1** CUTIE DE DISTRIBUȚIE SEMNAL USB LA REȚEA



MANUAL	ANLEITUNG
MODE D' EMPLOI	GEBRUIKSAANWIJZING
MANUALE	MANUAL DE USO
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	KÄYTTÖHJE
BRUKSANVISNING	NÁVOD K POUŽITÍ
MANUAL DE UTILIZARE	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

English

Deutsch

Français Nederlands

Italiano

Espaňol

Magyar

Svenska

Česky

Română

### Introducere

Cu această cutie de distribuție semnal USB la rețea puteți împărți în rețea semnalul care vine de la perifericele dotate cu USB. Accesați imprimanta, scannerul, faxul sau dispozitivul de stocare conectate la mai multe calculatoare, prin conectarea acestor periferice cu USB la această cutie de distribuție în rețea. Acest dispozitiv are un singur port USB, dar dotat cu un hub USB (neinclus) la el se pot conecta până la patru dispozitive cu priză USB.

### Windows® Vista

### Instalarea softului

- 1. Conectați USB-ul la cutia de distribuție a semnalului rețelei locale de internet și la o priză de perete.
- 2. Introduceți discul de instalare în partiția CD-ROM.
- 3. Navigați în partiția CD-ROM cu ajutorul programului **Explorer** din Windows.
- 4. Dați clic dublu pe icoana: Installation program (Instalare program).
- 5. Dacă sistemul de operare Windows vă cere să permiteți instalarea, selectați Allow (Permite).
- 6. Selectați limba de instalare dorită.
- 7. Dacă sistemul de operare Windows vă avertizează despre existența altor drivere, selectați **Continue anyway** (Continuă oricum).
- 8. Completați procedura de instalare și dați clic pe **Finish** (Terminat).
- 9. Mergeți la fereastra **Network** (Rețea) dând clic pe **Start** și pe **Network**.
- 10. Dați clic dreapta pe icoana **USB Server** (Server USB) și selectați **Install** (Instalare).
- 11. Dacă sistemul de operare Windows vă întreabă dacă doriți să continuați, selectați **Continue** (Continuă).
- 12. Conectați unul dintre perifericele preferate cu USB la cutia de distribuție a semnalului de rețea.
- 13. Deschideți programul **Launch USB Server** (Lansează severul USB) dând clic pe icoana lui (în mod implicit aceasta se află pe desktop)
- 14. Dacă firewallul Windows-ului vă întreabă dacă doriți să blocați sau să deblocați programul, selectați opțiunea **Unblock** (Deblocare).
- 15. În cadrul programului dați clic pe **Connect** (Conectare).
- 16. În acest moment dispozitivul cu USB este conectat la calculator și poate fi utilizat dacă este conectat la un port USB.

Česky

Svenska

Svenska

Русский

### Windows® XP

### Instalarea softului

- 1. Pentru a instala programul USB Server, vă rugăm să dați clic dublu pe fișierul de configurare al serverului USB. Va apare o casetă de dialog care vă va cere să alegeți limba de instalare dorită. După ce ați ales limba, dați clic pe OK. Asistentul de instalare va porni în mod automat.
- 2. Urmați instrucțiunile asistentului, pentru a completa procesul de instalare.

### Rularea programului

- 1. Pentru a porni programul USB Server, vă rugăm să dați clic dublu pe icoana de comandă rapidă a fișierului USB Server.exe.
- 2. Apăsați butonul "Search" (Căutare), pentru a vizualiza serverele și dispozitivele cu USB prezente în rețea.
- 3. După ce ați selectat un dispozitiv, apăsați pe "Connect" (Conectare).
- **Observație:** După ce l-ați conectat, dispozitivul poate fi utilizat în rețea, cu condiția să fie conectat la portul USB al calculatorului Dvs. Asigurați-vă că softul este instalat pe fiecare calculator care trebuie să utilizeze acel dispozitivul cu USB.

### Starea serverelor și dispozitivelor EST USB

- Verde: Pregătit
- Portocaliu: Ocupat de Dvs. sau încercând stabilirea unei conexiuni
- Roşu: Ocupat de un alt utilizator
- Verde cu semn de exclamare: Liber, dar cu eroare
- Portocaliu cu semn de exclamare: Ocupat de Dvs., dar cu eroare
- Roşu cu semn de exclamare: Ocupat de alţii, dar cu eroare
- X O cruce roşie: dispozitiv incompatibil
- Albastru: Adresa IP a serverului se află într-un segment de rețea care diferă de al Dvs. Dispozitivul nu poate fi conectat la acest server.
- **Observație:** Eroarea poate avea următoarele cauze: terminarea hârtiei, terminarea cernelii sau blocarea hârtiei.

### Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V. De Tweeling 28 5215MC 's-Hertogenbosch Olanda Tel.: 0031 73 599 1055 Email: info@nedis.com

Declarăm că acest produs:Marca:König ElectronicModel:CMP-USBNETBOX1Descriere:Cutie de distribuție semnal USB la rețea

Este în conformitate cu următoarele standarde: EN 55022:2006: Clasa B, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995 +A1:2001 +A2:2005 EN 55024:1998 +A1:2001 +A2:2003 IEC 61000-4-2:2001 IEC 61000-4-3:2007 IEC 61000-4-4:2004 IEC 61000-4-5:2005 IEC 61000-4-6:2006 IEC 61000-4-8:2001 IEC 61000-4-11:2004 EN 60950-1:2001, EN 60950-1:2002

Şi este în conformitate cu cerințele directivei 2004/108/EC al Uniunii Europene.

's-Hertogenbosch, 11.11.2008

0509 5P01 CI ertogenbosch NL De Twee na 28. 99 96 41

J. Gilad Director achiziții

### CE

Suomi

Svenska

Česky

Română

Русский

Magyai

Suom

Svenska

Cesky

Română

English

### Măsuri de siguranță:



Dacă apare necesitatea serviceului, pentru a evita riscul de electrocutare, acest produs trebuie deschis NUMAI de către un tehnician autorizat. Dacă în

timpul funcționării a apărut o problemă, deconectați produsul de la rețea. Feriți produsul de apă și de umezeală.

### Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

### Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

### Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

### Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acest lucru înseamnă că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

Copyright ©

English
Deutsch
Français
Nederlands
Italiano
Espaňol
Magyar
Suomi
Svenska
Česky
Română
Русский



**СМР-USBNETBOX1** USB – СЕТЕВОЙ РАЗВЕТВИТЕЛЬ



MANUAL	ANLEITUNG
MODE D' EMPLOI	GEBRUIKSAANWIJZING
MANUALE	MANUAL DE USO
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	KÄYTTÖHJE
BRUKSANVISNING	NÁVOD K POUŽITÍ
MANUAL DE UTILIZARE	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Deutsch

Français Nederlands

Italiano

Česky

### Инструкция

С помощью этого устройства (USB to Network box) вы сможете использовать ваши периферийные USB устройства, находясь вне вашей сети. Доступ к вашим принтерам, сканерам, факсам или к устройствам хранения данных других компьютеров осуществляется с помощью подключения этих устройств к данному Network box. Это устройство имеет один USB вход, но используя USB концентратор (в комплект не входит) вы можете использовать до четырех USB устройств.

### Windows® Vista

### Установка программного обеспечения

- 1. Подключите USB к разъему локальной сети и стенной розетке
- 2. Вставьте установочный диск в дисковод
- 3. Откройте окно дисковода с помощью Explorer (Проводник)
- 4. Дважды щелкните значок программы установки
- 5. Если появится запрос о подтверждении установки, выберите Allow (Разрешить)
- 6. Выберите язык установки
- 7. При появлении запроса системы об установке драйверов выберите **Continue anyway (Продолжить в любом случае)**
- 8. По завершении установки щелкните Finish (Готово)
- 9. Откройте окно Network (Сетевое окружение). Для этого щелкните Start (Пуск), а затем Network (Сетевое окружение)
- 10. Щелкните правой кнопкой значок USB Server (Сервер USB) и выберите Install (Установить)
- 11. При появлении запроса Windows о продолжении выберите **Continue** (Продолжить)
- 12. Подключите нужное периферийное устройство USB к сетевому разъему
- 13. Откройте программу запуска Launch USB Server, щелкнув значок (по умолчанию находится на рабочем столе)
- 14. При появлении запроса брандмауэра Windows о том, следует ли заблокировать или разрешить эту программу, выберите Unblock (Разрешить)
- 15. В окне программы щелкните Connect (Подключение)
- 16. Теперь устройство USB подключено к компьютеру и может использоваться так же, как при подключении к порту USB

Română

Svenska

Česky

Русский

### Windows® XP

### Установка программного обеспечения

- 1. Для установки программы USB сервера, дважды кликните на Setup файл USB Сервера. Диалоговое окно предложит выбрать вам желаемый язык установки. После выбора языка, кликните на ОК. Программа установщика начнет работу автоматически.
- 2. Следуйте рекомендациям программы установщика для завершения процесса установки.

### Использование программы:

- 1. Для запуска программы USB Сервера, кликните дважды по иконке файла USB Server.exe.
- 2. Нажмите на кнопку Поиск для отображения существующих USB серверов и устройств в вашей сети.
- 3. Нажмите кнопку Соединить после того, как выберете устройство
- **Примечание:** Вы можете использовать это устройство в вашей сети если оно подключено к USB порту вашего компьютера. Убедитесь, что программное обеспечение установлено на каждый компьютер, которому необходим доступ к USB устройствам.

### Статусы USB Серверов и устройств

- Зеленый: Готов к работе.
- Оранжевый:Занят вашим процессом, или установление соединения.
- Красный: Занят другими пользователями.
- 🖬 Зеленый с восклицательным знаком: Готов к работе, имеются ошибки.
- Оранжевый с восклицательным знаком: Занят ваши процессом, имеются ошибки.
- Красный с восклицательным знаком: Занят другими пользователями, имеются ошибки.
- 渊 Красный крест: Устройство не поддерживается.
- Синий: IP Адрес сервера принадлежит к другой части сети чем ваша. Вы не можете подключиться устройство к серверу.

**Примечание:** Возможны следующие ошибки: закончилась бумага, закончились чернила или затор бумаги.

### Заявление о соответствии стандартам н нормам безопасности и качества,

Мы, Недис Б.В., де Твеллинг 28, 5215MC с-Хертогенбос, Нидерланды Тел.: 0031 73 599 1055 E-mail: info@nedis.com

Заявляем, что продукт: Торговая марка: König Electronic Модель: CMP-USBNETBOX1 Описание: USB to network sharing box

Соответствует нижеследующим стандартам: EN 55022:2006: Class B, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995+A1:2001+A2:2005 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 IEC 61000-4-2:2001 IEC 61000-4-3:2007 IEC 61000-4-4:2004 IEC 61000-4-5:2005 IEC 61000-4-6:2006 IEC 61000-4-8:2001 IEC 61000-4-11:2004 EN 60950-1:2001, EN 60950-1:2002

И удовлетворяет требования Директивы Евро Союза 12004/108/ЕС и маркирован СЕ знаком соответствия европейским стандартам.

с-Хертогенбос, 11-11-08

NEDIS B.V Postbus 70509, 5201 CK 's-Hertogenbosch NL De Tweeing 28, 5215/MC 's-Hertogenbosch NL Telefoon: 073 - 599 96 41

Дж.Гилард Директор по закупкам

### CE

Suomi

Svenska

Deutsch

Русский

### Меры пердосторожности:



Меры предосторожности и обеспечения безопасности: Для снижения риска удара электрическим током, это устройство

разрешается открывать ТОЛЬКО уполномоченному технику при сервисной необходимости. Отсоединение устройства от основного и вспомогательного оборудования разрешается только в случае возникновения проблем. Не устанавливайте и не храните устройство в сырых или влажных помещениях.

#### Обслуживание:

Очищайте только сухой матерчатой салфеткой, Не используйте для очистки растворители или абразивсодержащие субстанции.

#### Предупреждение:

Гарантийные обязательства не распространяются на любые изменения и модификации изделия или повреждения, вызванные некорректным использованием данного изделия.

#### Общее:

Чертежи, схемы и спецификации для этого устройства могут быть изменены без извещения.

Все логотипы и названия продуктов являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми знаками соответствующих владельцев и являются, таким образом, общепринятыми.

### Внимание:



Это оборудование маркировано этим знаком. Это означает, что использованное электрическое и электронное оборудование не следует смешивать с бытовыми отходами. Отделяйте такое оборудование.

Все права защищены©

English
Deutsch
Français
Nederlands
Italiano
Espaňol
Magyar
Suomi
Svenska
Česky
Română
Русский